



Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti
Direzione Generale Territoriale del Nord-Ovest
Ufficio 8 - Centri Prova Autoveicoli di Milano
con sezione di Brescia

Milano,

Spett.le

DAINESE S.p.A.
omologazioni@pec.dainese.com

p.c. ANCMA – Milano
sgstudio.pratiche@pec.it

Marca operativa n° **10MI/021693**

all. Vari

OGGETTO: Estensione di omologazione casco DAINESE tipo **0F53H**.

In esito a quanto richiesto con la domanda del 07.03.2023, marca operativa n° **10MI/0215693** si comunica che, a seguito degli accertamenti effettuati si è provveduto a rilasciare la estensione della omologazione del dispositivo indicato in oggetto ai sensi del Regolamento ECE/ONU n° 22/06.

Si trasmette il certificato di omologazione n° **E3 062026/P (est. 05)** del 24.03.2023 e la documentazione tecnica del dispositivo, già allegata alla citata domanda.

In merito si fa presente che il numero di omologazione deve essere riportato su ogni etichetta del casco indicato in oggetto.

Firmato digitalmente da:
Responsabile del procedimento
Funzionario Tecnico Angela MARFUGGI.

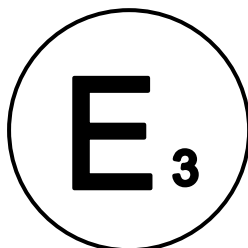
Firmato digitalmente da:
Il Responsabile Tecnico del C.P.A. di Milano



Imposta di bollo assolta in modo virtuale

Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti

Direzione Generale Territoriale del Nord-Ovest
Ufficio 8 - Centri Prova Autoveicoli di Milano
con sezione di Brescia



Communication concerning the approval (or refusal or withdrawal of approval or production definitely discontinued) of a type of head protection for drivers and passengers of motorcycles and mopeds, pursuant to Regulation No 22/06

concernant (*): APPROVAL GRANTED
APPROVAL EXTENDED
APPROVAL REFUSED
APPROVAL WITHDRAWN
PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

Of a type of protective helmet without/with/with 2/ onne/more 2/ visor type (s) pursuant to Regulation N°. 22

Approval number: E3 062026/P.

Extension No: 05

- Trade mark: AGV; KTM
- Type: 0F53H
- Sizes: XS 53/54-S 55/56 M 57/58 L 59/60 XL 61/62-XXL 63/64
- Manufacturer's name: DAINESE S.p.A.
- Address: Via Louvigny 35 - 36034 COLCERESA (VI)
- If applicable, name of manufacturer's representative: //
- Address: //
- Brief description of helmet: Calotta in Composito in fibra di carbonio, resina epossidica e cinturino. Imbottitura di protezione in polistirolo espanso
(Calotte in Carbon fiber, epoxy resin and chin strap. Polystyrene foam protective padding).
- Helmet ~~without lower face cover (J)~~ / with protective lower face cover (P) / ~~with no protective lower face cover NP~~
~~/ with detachable or movable lower face cover (P/J)~~
- Type of visor or visors: mod. Q-7 (E3 052843), Q-7-F (E3 052851), Q-7-R (E3 052853), Q7-T (E3 062019),
Q-7-R (E3 062073), Q-7 (E3 062059), Q-7-F (E3 062072)
- Brief description of visor: Polycarbonato con trattamento $\tau_v \geq 80\%$ (*) MIST RETARDANT+ Antifog
(Polycarbonate treated - MIST RETARDANT)
- Helmet ready for specific accessory (SA)/ Ready for universal accessories (UA)
- Accessories included in the helmet homologation and functionality: //
- If UA helmet, speakers (S or S45)/ Microphone (M)/ Front mounting (F)/Side mounting (L)/Rear mounting (R)
- Submitted for approval 21/02/2023
- Technical service responsible for conducting approval test: C.P.A di MILANO
- Date of report issued by that service: 24.03.2023
- Number of the test report issued by that service: 00260/CPA-MI/2023
- Comments: Denom. Comm. AGV PISTA GP RR ; Vers. FUTURO ; CORSA R HELMET
PISTA GP RR HELMET
- Approval ~~granted/extended/refused/withdrawn~~:
- Place: MILANO
- Date: 24.03.2023
- Signature: Il Responsabile Tecnico del C.P.A. di Milano
- The following documents, bearing the approval number shown above are available on request:
Trial-report and drawing.

(#) Delete as appropriate

Firmato digitalmente da:

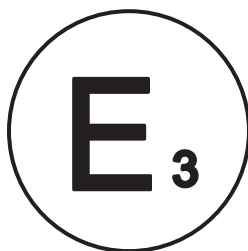
Il Responsabile Tecnico del C.P.A. di Milano



Imposta di bollo assolta in modo virtuale

Ministero delle Infrastrutture e della Mobilità Sostenibile

Dipartimento per la Mobilità Sostenibile
Direzione Generale Territoriale del Nord-Ovest
Ufficio 6 - Centri Prova Autoveicoli di Milano
con sezione di Brescia



Communication concerning the approval (or refusal or withdrawal of approval or production definitely discontinued) of a type of head protection for drivers and passengers of motorcycles and mopeds, pursuant to Regulation No 22/06

concernant (*): APPROVAL GRANTED
~~APPROVAL EXTENDED~~
~~APPROVAL REFUSED~~
~~APPROVAL WITHDRAWN~~
~~PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED~~

Of a type of protective helmet without/with/with 2/ onne/more 2/ visor type (s) pursuant to Regulation N° 22

Approval number: E₃ 062026/P.

Extension No: //

- Trade mark: AGV
- Type: 0F53H
- Sizes: XS 53/54-S 55/56 M 57/58 L 59/60 XL 61/62-XXL 63/64
- Manufacturer's name: DAINESE S.p.A.
- Address: Via Louvigny 35 - 36034 COLCERESA (VI)
- If applicable, name of manufacturer's representative: //
- Address: //
- Brief description of helmet: Calotta in composito in fibra di carbonio, resina epossidica e cinturino. Imbottitura di protezione in polistirolo espanso
(Calotte in carbon fiber, epoxy resin composite and chin strap. Polystyrene foam protective padding).
- Helmet ~~without lower face cover (J)~~ / with protective lower face cover (P) / ~~with no protective lower face cover NP~~
~~/ with detachable or movable lower face cover (P/J)~~
- Type of visor or visors: mod. Q-7 (E3 052843); Q-7-F (E3 052851); Q-7-R (E3 052853); Q7-T (E3 062019)
- Brief description of visor: Polycarbonato con trattamento $\tau_v \geq 80\%$ (*)
(Polycarbonate treated)
- Submitted for approval on: 16.11.2021
- Technical service responsible for conducting approval tests: C.P.A. di MILANO
- Date of report issued by that service: 26.11.2021
- Number of report issued by that service: 00834/CPA-MI/2021
- Comments: Denom. Comm. AGV PISTA GP RR ; Vers. FUTURO (Diverso strato superficiale su calotta esterna con sola funzione estetica / Different surface layer on the outer shell with only aesthetic function
- Approval granted/~~extended~~/~~refused~~/~~withdrawn~~: _____
- Place: MILANO
- Date: 26.11.2021
- Signature: Il Direttore Ing. Henry Del Greco
- The following documents, bearing the approval number shown above are available on request:
Trial-report and drawing.

(#) Delete as appropriate

Firmato digitalmente da:
Il Direttore del C.P.A. di Milano
Ing. Henry Del Greco



HENRY DEL GRECO
MINISTERO DELLE
INFRASTRUTTURE E
DEI TRASPORTI
26.11.2021 12:52:44
UTC



Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti
Direzione Generale Territoriale del Nord-Ovest
Ufficio 8 - Centro Prova Autoveicoli di Milano

Via Marco Ulpio Traiano, 40 – 20149 Milano

Tel. 02.32.71.246 - Fax. 02.39.21.0023

Mail: cpa.milano@mit.gov.it

Verbale n°/ Report n° 00260/CPA-MI/2023 del/ date 24.03.2023

VERBALE DELLE VERIFICHE E PROVE DI ESTENSIONE DI OMOLOGAZIONE DEL CASCO PER CONDUCENTI E PASSEGGERI DI MOTOCICLI E CICLOMOTORI AI SENSI DEL REGOLAMENTO ECE/ONU N. 22 emend.06

EXTENSION OF HOMOLOGATION TEST REPORT OF THE HELMET FOR DRIVERS AND PASSENGERS OF MOTORCYCLE AND MOPED, IN ACCORDING WITH THE REGULATION ECE/ONU 22,06 amendment.

Categoria/Category: **Entità Tecnica /Separate technical unit Casco/Helmet**

Costruttore/ Manufacturer: **DAINESE S.p.A.
Via Louvigny 35 – 36060 COLCERESA (VI)**

Mandatario/ Authorized representative: **//**

Marchio di fabbrica/ Manufacturer brand: **AGV; KTM**

Tipo/type: **0F53H**

Caratteristiche tecniche vedere scheda informativa n° 0F53H/23/05 e disegni del costruttore
Technical features

Omologazione n°/ Approval n° **E3 062026/P**

Tipo di operazione/Operation type: **Estensione N./Extension N. 5**

Data della richiesta/ date of request: **07.03.2023**
Homologation request n°:

Luogo delle verifiche e prove/
Place of verifications and tests **Newton S.r.l.
Via Giuseppe Di Vittorio 2/D – I20017 RHO (MI)**

Data delle verifiche e prove/
Date of verifications and tests **23.03.2023**

Differenze sostanziali/ Substantial differences:

- Introduzione brand KTM
Introduction of new brand KTM
- Introduzione nuovo nome commerciale CORSA R HELMET; PISTA GP RR HELMET
Introduction of new commercial name CORSA R HELMET; PISTA GP RR HELMET
- Cambio di forma dello spoiler
Change in the shape of the spoiler
- Introduzione nuovi slider per la chiusura delle prese aria
Introduction of new air inlets closing sliders

- Variazione del peso del casco (collegata ad una differente configurazione di accessori)
Helmet weight change (linked to different configurations of accessories)

Pesi/Weight: XS-S 1480g ±50;
M 1490g ±50;
L-XL 1560g ±50;
XXL-XXXL 1630g ±50

Si confermano tutte le restanti caratteristiche costruttive, tecniche e dei materiali del dispositivo.
All other helmet technical features and materials are confirmed.

La nuova versione affianca e non sostituisce la precedente
The new version supplements and does not replace the previous one.

Il presente verbale di prova è redatto in conformità alle disposizioni del Regolamento ECE/ONU 22 Emendamento 06.
This test report is edited in conformity with the provisions of Regulation ECE/ONU 22, 06 Amendment.

Sono stati utilizzati metodi di prova diversi da quelli prescritti negli atti normativi applicabili e da essi consentiti?
Other test methods than those prescribed in the applicable regulatory acts and by them permitted had been used?

☐ Si/ Yes ☒ No

Controllo della conformità del sistema alle caratteristiche risultanti dalla documentazione
Il sistema risulta conforme alla descrizione contenuta nella documentazione allegata alla domanda.
Control of the system's compliance with the characteristics resulting from the documentation
The system complies with the description contained in the documentation attached to the request.

Le verifiche e prove sono state effettuate presso il laboratorio Newton S.r.l. con sede in Via Giuseppe Di Vittorio 2/D – I20017 RHO (MI). Il laboratorio presso cui si è stata eseguita la prova è stato verificato ed opera in conformità della normativa vigente. Le apparecchiature utilizzate, indicate nel test report sono state verificate con la frequenza prevista dalla norma UNI ISO 17025 Accredia n°0776L Rev. 2 e con data di scadenza 09.12.2023
Test site and equipment checks and tests have been carried out at the laboratories of the Company: NEWTON S.r.l. located Via Giuseppe Di Vittorio 2/D – I20017 RHO (MI)- The laboratory has been verified and it operates in compliance with the current legislation. The equipment used, indicated in the test report, has been verified with the frequency required by the UNI ISO 17025 standard ACCREDIA n° 0776L Rev. 2. Dated 09/12/2023.

Il dispositivo è stato sottoposto alle verifiche prescritte dal Regolamento ECE/ONU 22/06.
The device has been subjected to the checks required by ECE/UN Regulation 22/06.

VERIFICHE E PROVE
Checks and tests

L'aggiornamento apportato NON influisce sulle la qualità del casco, non sono state eseguite prove ai sensi del Regolamento ECE/ONU 22/06. Si rimanda al verbale di omologazione n° 00834/CPA-MI/2021 del 26/11/2021.
The update made does NOT affect the quality of the helmet, no tests have been carried out in accordance with the ECE / ONU Regulation 22/06. Refer to approval report (see above)

CONCLUSIONI
CONCLUSIONS

A seguito dell'esame della documentazione presentata dalla fabbrica costruttrice si ritiene che le modifiche apportate non hanno conseguenze sfavorevoli sulle qualità del casco e che il dispositivo sopra indicato risponde alla normativa vigente all'atto della presentazione della domanda e **se ne attesta l'idoneità alla estensione della omologazione** del tipo.

Il Rappresentante del Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti non si assume nessuna responsabilità per quanto riguarda i materiali costruttivi né sulle dimensioni delle varie parti non specificate nel presente verbale e/o scheda tecnica e/o disegni allegati.

CONCLUSIONS

Following the examination of the documentation presented by the manufacturing factory, it is believed that the changes made do not have unfavorable consequences on the quality of the helmet and that the above mentioned device complies with the current legislation when the application is submitted and certifies its suitability for extension of the homologation of the type.

The Representative of the Ministry of Infrastructures and Transport assumes no responsibility for the construction materials or the dimensions of the various parts not specified in this report and / or technical data sheet and / or drawings attached.

Data: 23.03.2023

Date

“ In caso di controversie prevale il testo in lingua italiana”

“In case of dispute the Italian text prevails”

Firmato digitalmente da
Il Responsabile del procedimento
Responsible for the procedure
(Funzionario Tecnico Angela MARFUGGI)

Firmato digitalmente da
Il Responsabile Tecnico del CPA di Milano
The Technical Manager of the CPA of Milan

Allegati/Annex:

-Scheda informativa e disegni
informative sheet and drawings
et and drawings

DAINESE
165 YEARS OF PROTECTION

Dainese S.p.A., Via Lombardy 35, 36064 Colceresa (VI), Italy, Tel: +39 0424 410711, Fax: +39 0424 410710
Sales, Marketing & Logistics, Via del Ferrarese, 11, 20120 Vicenza (VI), Italy, Tel: +39 0444 224101, Fax: +39 0444 964441

DIMOTRA | B-2
10MI OPERAZIONE
DATA N° 021693
15 MAR 2023

23-3-23

Spett.le

Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti
Dipartimento per la Mobilità Sostenibile
Direzione Generale Territoriale del Nord-Ovest
Ufficio 8 – Centro Prova Autoveicoli di Milano
Via Marco Ulpio Traiano, 40
20149 MILANO
E-mail: cpa.milano@mit.gov.it
PEC: cpa-milano@pec.mit.gov.it

Rev. 00260 del 24.3.23

OGGETTO: Istanza di estensione di omologazione casco 0F53H (E3 062026/P)

Il sottoscritto Alessandro Cernicchi in qualità di rappresentante accreditato presso il Centro Prova Autoveicoli di Milano del costruttore Dainese S.p.A. con sede legale in Colceresa (VI), in Via Louvigny 35 e sito produttivo presso Mavet s.r.l. in Via Palazzon 21/B, 35010 Campodoro (PD), rivolge istanza affinché il casco marca AGV modello 0F53H possa ottenere l'estensione di omologazione n° 05 ai sensi del regolamento ECE/ONU n. 22/06.

TIPO	N° MARCHE OPERATIVE	DATA VERSAMENTO	CODICE TARIFFA
0F53H (E3 062026/P)	1	28/2/23	6

Si dichiara che per la stessa omologazione:

- a) non è stata presentata analoga domanda presso un altro Stato membro/altro Paese contraente dell'Accordo internazionale di Ginevra o presso altro Centro Prova Autoveicoli;
- b) nessuna autorità di omologazione ha rifiutato di rilasciare un'omologazione del tipo in questione;
- c) nessuna autorità di omologazione ha revocato l'omologazione del tipo in questione;
- d) non è stata revocata la domanda di omologazione per il tipo in questione.

La documentazione tecnica prevista (scheda informativa ed elaborati tecnici) è allegata.

Sono stati assolti i previsti oneri stabiliti dalla normativa vigente secondo la voce tariffaria G della tabella 3 della legge 01/12/1986 n. 870 con pagamento tramite PagoPA secondo il tariffario individuabile al seguente link: <https://www.ilportaledellautomobilista.it/sistema-pagamenti/>

Si fa presente che i prototipi necessari per le verifiche e prove sono disponibili dal 07/03/2023. Le verifiche e prove si svolgeranno presso il laboratorio Newton S.r.l. sito in Via di Vittorio 2/D mazzo di Rho (MI).

Si dichiara che il certificato di idoneità alla produzione è corso di validità con scadenza il 17/07/2025.

Colceresa (VI), 07/03/2023

In fede

Ing. Alessandro Cernicchi

0F53H 062026/P est. 05
del 24-3-23

50° 20' 75"

REA VI 059406
MAT Reg. Sic. 116342400246
Cod. part. 0154060100158275
Cernicchi Alessandro 07021000210

07021000210
carnicchi@daidainese.com
dainese.com
tcxboots.com
agv.com

DAINESE	Scheda Informativa redatta sulla base del Regolamento ECE/ONU n° 22 emendamento 06	Scheda Informativa n° 0F53H/23/05
	Casco: 0F53H	Data 07/03/2023 Pag. 1 di 2

DATI GENERALI
General data

Marchio di fabbrica o di commercio <i>Brand</i>	AGV, KTM
Tipo <i>Type</i>	0F53H (E3 062026/P)
Taglie numeriche + lettere <i>helmet sizes</i>	XS 53-54, S 55-56, M 57-58, L 59-60, XL 61-62, XXL 63-64
Nome e indirizzo del costruttore <i>Name and address of manufacturer</i>	Dainese S.p.A. Via Louvigny 35 36064 Colceresa (VI)
Denominazioni commerciali <i>Commercial names</i>	CORSA R HELMET; PISTA GP RR HELMET

VARIAZIONI INTRODOTTE RISPETTO AL MODELLO OMOLOGATO PRECEDENTEMENTE
Product change compared to previously homologated model

L'estensione n° 05 differisce dalla precedente per:

- Introduzione brand KTM
Introduction of new brand KTM
- Introduzione nuovo nome commerciale CORSA R HELMET; PISTA GP RR HELMET
Introduction of new commercial name CORSA R HELMET; PISTA GP RR HELMET
- Cambio di forma dello spoiler
Change in the shape of the spoiler
- Introduzione nuovi slider per la chiusura delle prese aria
Introduction of new air inlets closing sliders
- Variazione del peso del casco (collegata ad una differente configurazione di accessori)
Helmet weight change (linked to different configurations of accessories)

PESO DEL CASCO
Helmet weight

Tutte le versioni: <i>All version</i>	1480g ±50 (taglia XS-S, <i>size XS-S</i>)
	1490g ±50 (taglia M, <i>size M</i>)
	1560g ±50 (taglia L-XL, <i>size L-XL</i>)
	1630g ±50 (taglia XXL-XXXL, <i>size XXL-XXXL</i>)



REA: VI - 365406
VAT Reg. No. IT03924090248
Fully-paid up share capital: 1.582.751
Company Reg. No. (VI) 03924090248

info@dainese.com
dainesepa@pec.dainese.com
dainese.com
tcxboots.com
agv.com

DAINESE	Scheda Informativa redatta sulla base del Regolamento ECE/ONU n° 22 emendamento 06	Scheda Informativa n° 0F53H/23/05
	Casco: 0F53H	Data 07/03/2023 Pag. 2 di 2

Si confermano tutte le restanti caratteristiche costruttive, tecniche e dei materiali del casco.

All other helmet technical features and materials are confirmed.

La nuova versione si affianca a tutte le altre versioni del casco

The new version supplements all other previous versions

DICHIARAZIONI

Declarations

Idoneità dei materiali

Conformity of materials

I materiali utilizzati nella fabbricazione dei caschi sono adeguati all'uso e, in particolare per quelli a contatto con la pelle, sono noti per non subire modifiche per effetto del sudore o prodotti per l'igiene personale e per non causare problemi dermatologici. Sarà nostra cura comunicare tutte le variazioni che si effettuano e verificare l'adeguatezza dei materiali impiegati per la produzione del casco.

All the materials to manufacture the helmet are fit for the purpose. In particular those designed for contact with the skin are not known to be subject to any significant alteration when in contact with sweat or substances likely to be found in toiletries, and to cause skin disorders.

We will notify any change to assess the conformity of materials used in the helmet manufacture.

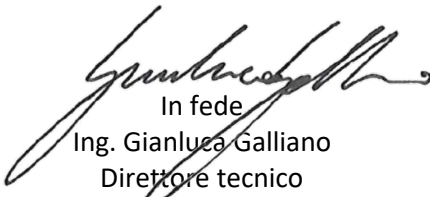
ALLEGATI:

Attachments:

Disegni tecnici

Technical drawings

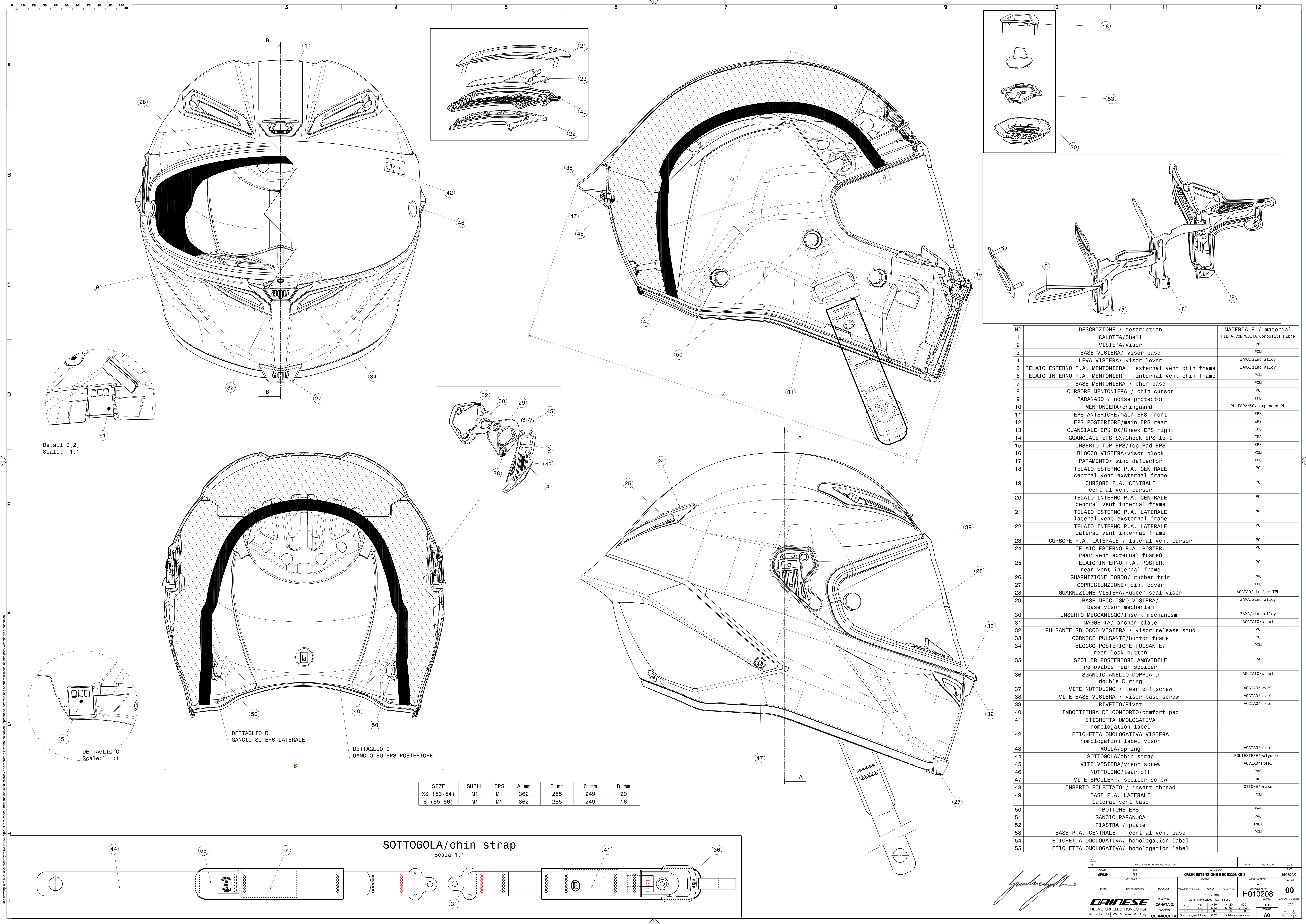
H01020800	relativo al casco/ <i>relative to the helmet</i>	0F53H taglia/size XS 53-54, S 55-56
H01020900	relativo al casco/ <i>relative to the helmet</i>	0F53H taglia/size M 57-58
H01021000	relativo al casco/ <i>relative to the helmet</i>	0F53H taglia/size L 59-60
H01021100	relativo al casco/ <i>relative to the helmet</i>	0F53H taglia/size XL 61-62, XXL 63-64


In fede
Ing. Gianluca Galliano
Direttore tecnico
Dainese S.p.A.



REA: VI - 365406
VAT Reg. No. IT03924090248
Fully-paid up share capital: 1.582.751
Company Reg. No. (VI) 03924090248

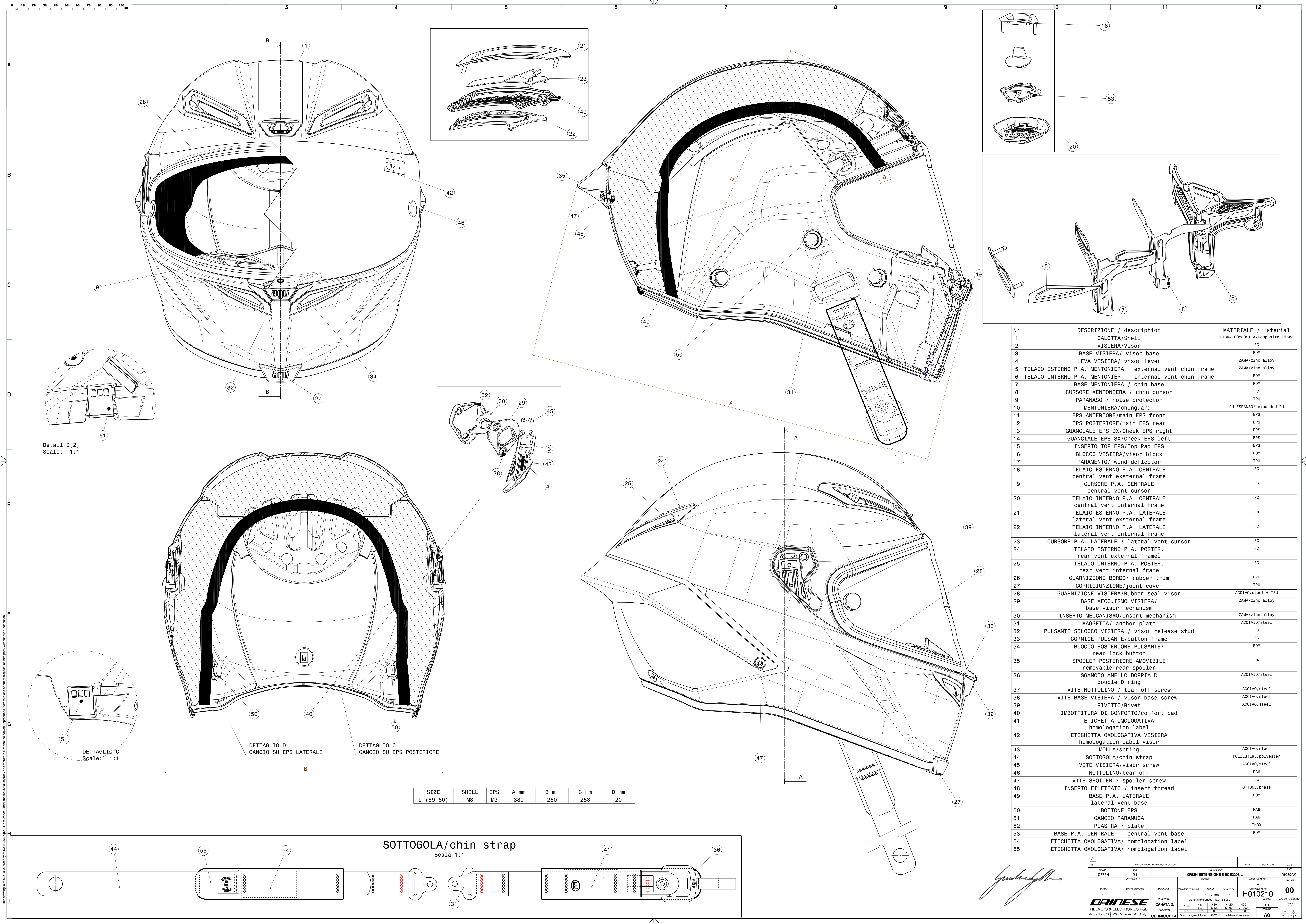
info@dainese.com
dainesepa@pec.dainese.com
dainese.com
tcxboots.com
agv.com



SIZE	SHELL	EPS	A mm	B mm	C mm	D mm
XS (53-54)	M1	M1	362	255	249	20
S (55-56)	M1	M1	362	255	249	16

N°	DESCRIZIONE / description	MATERIALE / material
1	CALOTTA/Shell	FIBRA COMPOSITA/Composite Fibre
2	VISIERA/Visor	PC
3	BASE VISIERA/ visor base	POM
4	LEVA VISIERA/ visor lever	ZAMA/zinc alloy
5	TELAIO ESTERNO P.A. MENTONIERA external vent chin frame	ZAMA/zinc alloy
6	TELAIO INTERNO P.A. MENTONIER internal vent chin frame	POM
7	BASE MENTONIERA / chin base	POM
8	CURSORE MENTONIERA / chin cursor	PC
9	PARANASO / noise protector	TPU
10	MENTONIERA/chinguard	PU ESPANSO/ expanded PU
11	EPS ANTERIORE/main EPS front	EPS
12	EPS POSTERIORE/main EPS rear	EPS
13	GUANCIALE EPS DX/Cheek EPS right	EPS
14	GUANCIALE EPS SX/Cheek EPS left	EPS
15	INSERTO TOP EPS/Top Pad EPS	EPS
16	BLOCCO VISIERA/visor block	POM
17	PARAMENTO/ wind deflector	TPU
18	TELAIO ESTERNO P.A. CENTRALE central vent external frame	PC
19	CURSORE P.A. CENTRALE central vent cursor	PC
20	TELAIO INTERNO P.A. CENTRALE central vent internal frame	PC
21	TELAIO ESTERNO P.A. LATERALE lateral vent external frame	PC
22	TELAIO INTERNO P.A. LATERALE lateral vent internal frame	PC
23	CURSORE P.A. LATERALE / lateral vent cursor	PC
24	TELAIO ESTERNO P.A. POSTER. rear vent external frameu	PC
25	TELAIO INTERNO P.A. POSTER. rear vent internal frame	PC
26	GUARNIZIONE BORDO/ rubber trim	PVC
27	COPRIGIUNZIONE/joint cover	TPU
28	GUARNIZIONE VISIERA/Rubber seal visor	ACCIAIO/steel + TPU
29	BASE MECC.ISMO VISIERA/ base visor mechanism	ZAMA/zinc alloy
30	INSERTO MECCANISMO/Insert mechanism	ZAMA/zinc alloy
31	MAGGETTA/ anchor plate	ACCIAIO/steel
32	PULSANTE SBLOCCO VISIERA / visor release stud	PC
33	CORNICE PULSANTE/button frame	PC
34	BLOCCO POSTERIORE PULSANTE/ rear lock button	POM
35	SPOILER POSTERIORE AMOVIBILE removable rear spoiler	PA
36	SGANCIO ANELLO DOPPIA D double D ring	ACCIAIO/steel
37	VITE NOTTOLINO / tear off screw	ACCIAIO/steel
38	VITE BASE VISIERA / visor base screw	ACCIAIO/steel
39	RIVETTO/Rivet	ACCIAIO/steel
40	IMBOTTITURA DI CONFORTO/comfort pad	
41	ETICHETTA OMOLOGATIVA homologation label	
42	ETICHETTA OMOLOGATIVA VISIERA homologation label visor	
43	MOLLA/spring	ACCIAIO/steel
44	SOTTOGOLA/chin strap	POLIESTERE/polyester
45	VITE VISIERA/visor screw	ACCIAIO/steel
46	NOTTOLINO/tear off	PA6
47	VITE SPOILER / spoiler screw	PC
48	INSERTO FILETTATO / insert thread	OTTONE/brass
49	BASE P.A. LATERALE lateral vent base	POM
50	BOTTONE EPS	PA6
51	GANCIO PARANUCA	PA6
52	PIASTRA / plate	INOX
53	BASE P.A. CENTRALE central vent base	POM
54	ETICHETTA OMOLOGATIVA/ homologation label	
55	ETICHETTA OMOLOGATIVA/ homologation label	

LOGO	DESCRIPTION OF THE MODIFICATION	DATE	SIGNATURE	E.C.R.
PROGETTO M1	DESCRIZIONE 0F53H ESTENSIONE S ECE2206 XS-S	16/05/2022		
ARTICOLA 0F53H	ARTICOLA 0F53H	ARTICOLA H010208	ARTICOLA 00	
COLOR	SUPPLEMENTARY	TREATMENT	QUANTITY	SCALE
				1:1
DRAWN BY ZANATA D.				SCALE 1:1
CHECKED BY CERNICCHI A.				SCALE 1:1
GENERAL TOLERANCES - ISO-TS 8062				GENERAL TOLERANCES - ISO-TS 8062
General tolerances - ISO-TS 8062				General tolerances - ISO-TS 8062
All dimensions in mm				All dimensions in mm



N°	DESCRIZIONE / description	MATERIALE / material
1	CALOTTA/Shell	FIBRA COMPOSITA/Composite Fibre
2	VISIERA/Visor	PC
3	BASE VISIERA/ visor base	POM
4	LEVA VISIERA/ visor lever	ZAMA/zinc alloy
5	TELAIO ESTERNO P.A. MENTONIERA external vent chin frame	ZAMA/zinc alloy
6	TELAIO INTERNO P.A. MENTONIERA internal vent chin frame	POM
7	BASE MENTONIERA / chin base	PC
8	CURSORE MENTONIERA / chin cursor	TPU
9	PARANASO / noise protector	PU ESPANSO/ expanded PU
10	MENTONIERA/chinguard	EPS
11	EPS ANTERIORE/main EPS front	EPS
12	EPS POSTERIORE/main EPS rear	EPS
13	GUANCIALE EPS DX/Cheek EPS right	EPS
14	GUANCIALE EPS SX/Cheek EPS left	EPS
15	INSERTO TOP EPS/Top Pad EPS	PC
16	BLOCCO VISIERA/visor block	TPU
17	PARAMENTO/ wind deflector	PC
18	TELAIO ESTERNO P.A. CENTRALE central vent external frame	PC
19	CURSORE P.A. CENTRALE central vent cursor	PC
20	TELAIO INTERNO P.A. CENTRALE central vent internal frame	PC
21	TELAIO ESTERNO P.A. LATERALE lateral vent external frame	PC
22	TELAIO INTERNO P.A. LATERALE lateral vent internal frame	PC
23	CURSORE P.A. LATERALE / lateral vent cursor	PC
24	TELAIO ESTERNO P.A. POSTER. rear vent external frame	PC
25	TELAIO INTERNO P.A. POSTER. rear vent internal frame	PC
26	GUARNIZIONE BORDO/ rubber trim	PVC
27	COPRIGIUNZIONE/joint cover	TPU
28	GUARNIZIONE VISIERA/Rubber seal visor	ACCIAIO/steel + TPU
29	BASE MECC.ISMO VISIERA/ base visor mechanism	ZAMA/zinc alloy
30	INSERTO MECCANISMO/Insert mechanism	ACCIAIO/steel
31	MAGGETTA/ anchor plate	PC
32	PULSANTE SBLOCCO VISIERA / visor release stud	PC
33	CORNICE PULSANTE/button frame	POM
34	BLOCCO POSTERIORE PULSANTE/ rear lock button	PA
35	SPOILER POSTERIORE AMOVIBILE removable rear spoiler	ACCIAIO/steel
36	SGANCIO ANELLO DOPPIA D double D ring	ACCIAIO/steel
37	VITE NOTTOLINO / tear off screw	ACCIAIO/steel
38	VITE BASE VISIERA / visor base screw	ACCIAIO/steel
39	RIVETTO/Rivet	ACCIAIO/steel
40	IMBOTTITURA DI CONFORTO/comfort pad	
41	ETICHETTA OMOLOGATIVA homologation label	
42	ETICHETTA OMOLOGATIVA VISIERA homologation label visor	
43	MOLLA/spring	ACCIAIO/steel
44	SOTTOGOLA/chin strap	POLIESTERE/polyester
45	VITE VISIERA/visor screw	ACCIAIO/steel
46	NOTTOLINO/tear off	PA6
47	VITE SPOILER / spoiler screw	PC
48	INSERTO FILETTATO / insert thread	OTTONE/brass
49	BASE P.A. LATERALE lateral vent base	POM
50	BOTTONE EPS	PA6
51	GANCIO PARANUCA	PA6
52	PIASTRA / plate	INOX
53	BASE P.A. CENTRALE central vent base	POM
54	ETICHETTA OMOLOGATIVA/ homologation label	
55	ETICHETTA OMOLOGATIVA/ homologation label	

SIZE	SHELL	EPS	A mm	B mm	C mm	D mm
L (59-60)	M3	M3	389	260	253	20

SOTTOGOLA/chin strap
Scala 1:1

LOGO	DESCRIPTION OF THE MODIFICATION	DATE	SIGNATURE	ECR
PROGETTO M3	DESCRIZIONE QF53H ESTENSIONE S ECE2206 L	06/02/2023		
ARTICOLI IN QF53H	ARTICOLI IN H010210			
COLOR	SUPPLEMENTARY	TREATMENT	QUANTITY	SCALE
				1:1
DRAWN BY ZANATA D.				SCALE 1:1
CHECKED BY ZANATA D.				SCALE 1:1
Via Savignone, 25 - 38064 Colanero (TN), Italy				SCALE 1:1
CERNICCHI A.				SCALE 1:1

